

514465-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ – Beschaffung und Integration eines mandantenfähigen KI-Stacks

OJ S 141/2026 24/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Gütersloh

Email: ZentraleVergabestelle@guetersloh.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung und Integration eines mandantenfähigen KI-Stacks

Deskrizzjoni: Beschaffung und Integration eines mandantenfähigen KI-Stacks

Identifikatur tal-proċedura: 7c719aff-1095-476a-a988-846cf1d4ef0f

Identifikatur intern: SGT26-16-01

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72230000 Servizi ta' l-iżvilupp ta' software magħmul apposta, 72262000 Servizi ta' l-iżvilupp tas-software, 72263000 Servizi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72310000 Servizi ta' l-ipproċessar tad-data, 72514000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tal-faċilitajiet tal-kompjuter

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Gütersloh

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY6HYTT9DHZ39# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz; - Eigenerklärung zum Russland-Sanktionspaket nach Art. 5k VO (EU) Nr. 833/2014. Formulare für diese Eigenerklärungen sind als Vergabeunterlagen abrufbar. 2. Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren

freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Backend / KI-Plattform

Deskrizzjoni: Los 1 "Backend / KI-Plattform" umfasst die Bereitstellung des zentralen AI Harness als Backend des KI-Stacks. Der AI Harness bildet die zentrale Ausführungs-, Integrations- und Governance-Plattform der Gesamtlösung. Er umfasst insbesondere Modellanbindung, Modell-Routing, Orchestrierung, Agent Runtime, Retrieval-Steuerung, Tool-Integration, Prompt-Verwaltung, Policy Enforcement, Guardrails, Monitoring, Auditierung sowie die Bereitstellung standardisierter APIs.

Identifikator intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72230000 Servizzi ta' l-iżvilupp ta' software magħmul apposta, 72262000 Servizzi ta' l-iżvilupp tas-software, 72263000 Servizzi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72310000 Servizzi ta' l-ipproċessar tad-data, 72514000 Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-faċilitajiet tal-kompjuter

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Gütersloh

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Insolvenzverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Anzahl der Beschäftigten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Nachweis der Eignung für das Kriterium Referenzen hat der Bieter eine Referenzliste mit der Angebotsabgabe einzureichen. Die Referenzliste soll folgende Angaben enthalten: - Name und die Anschrift des Auftraggebers, - die Ansprechperson des Auftraggebers mit Telefonnummer, - der Leistungsgegenstand, wobei die erbrachte Leistung so zu beschreiben ist, dass ersichtlich ist, ob die nachfolgenden Mindestanforderungen an die Referenzen erfüllt sind, - der Leistungszeitraum. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 1 "Backend / KI-Plattform" sind - eine Referenz, die die Implementierung oder Integration einer modularen KI-Plattform oder einer vergleichbaren Orchestrierungsplattform zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Retrieval-Augmented Generation (RAG) unter Nutzung einer Vektordatenbank oder Suchplattform umgesetzt wurde und - eine Referenz, die die Integration standardisierter REST-APIs oder vergleichbarer Schnittstellen in eine bestehende Systemlandschaft zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem containerisierte Anwendungen auf einer Kubernetes-basierten Infrastruktur bereitgestellt oder integriert wurden. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 2 "Frontend / Urban KI Hub" sind - eine Referenz, die die Entwicklung einer webbasierten Benutzeroberfläche für Fachanwender oder Verwaltungsanwendungen zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem rollen- und berechtigungsabhängige Benutzeroberflächen umgesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem responsive Webanwendungen entwickelt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem eine benutzerzentrierte Gestaltung von Benutzeroberflächen (UI/UX) angewendet wurde. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 3 "API / ML-Hilfssdienste" sind - eine Referenz, die die Entwicklung oder Integration von Machine-Learning-Services oder KI-Services zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Verfahren zur Erkennung personenbezogener Daten (PII) oder vergleichbare NLP-Verfahren eingesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Sprachmodelle oder weitere KI-Modelle über standardisierte Schnittstellen integriert wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem datenschutzrechtliche oder informationssicherheitsrelevante Anforderungen bei der Entwicklung oder Integration von KI-Anwendungen umgesetzt wurden. Ein Auftrag kann mehrfach als Referenz benannt werden, sofern der Auftrag den jeweils geforderten Projektgegenstand beinhaltet. Die Referenzen müssen innerhalb der letzten drei Jahre bearbeitet worden sein, wobei es ausreicht, wenn das Ende des Leistungszeitraums in den Zeitraum fällt. Noch laufende Aufträge müssen mindestens seit sechs Monaten in der Bearbeitung sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPsSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 49 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bzgl. der Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, wird auf die gesetzliche Regelung in § 56 Abs. 3 VgV verwiesen. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettag tal-kuntratt: Ausführung des Auftrages gem. der Leistungsbeschreibung und der sonstigen Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar

sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teil der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Gütersloh

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Gütersloh

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Frontend / Urban KI Hub

Deskrizzjoni: Los 2 "Frontend / Urban KI Hub" umfasst die Entwicklung und Bereitstellung der zentralen Benutzeroberfläche ("Urban KI Hub") als Einstiegspunkt für alle Nutzenden. Die Anwendung dient als Steuerungsschicht für KI-Funktionen, Agenten, Prompts und Workflows. Identifikatur intern: 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72230000 Servizi ta' l-iżvilupp ta' software magħmul apposta, 72262000 Servizi ta' l-iżvilupp tas-software, 72263000 Servizi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72310000 Servizi ta' l-ipproċessar tad-data, 72514000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tal-faċilitajiet tal-kompjuter

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Gütersloh

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Insolvenzverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Anzahl der Beschäftigten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Nachweis der Eignung für das Kriterium Referenzen hat der Bieter eine Referenzliste mit der Angebotsabgabe einzureichen. Die Referenzliste soll folgende Angaben enthalten: - Name und die Anschrift des Auftraggebers, - die Ansprechperson des Auftraggebers mit Telefonnummer, - der Leistungsgegenstand, wobei die erbrachte Leistung so zu beschreiben ist, dass ersichtlich ist, ob die nachfolgenden Mindestanforderungen an die Referenzen erfüllt sind, - der Leistungszeitraum. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 1 "Backend / KI-Plattform" sind - eine Referenz, die die Implementierung oder Integration einer modularen KI-Plattform oder einer vergleichbaren Orchestrierungsplattform zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Retrieval-Augmented Generation (RAG) unter Nutzung einer Vektordatenbank oder Suchplattform umgesetzt wurde und - eine Referenz, die die Integration standardisierter REST-APIs oder vergleichbarer Schnittstellen in eine bestehende Systemlandschaft zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem containerisierte Anwendungen auf einer Kubernetes-basierten Infrastruktur bereitgestellt oder integriert wurden. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 2 "Frontend / Urban KI Hub" sind - eine Referenz, die die Entwicklung einer webbasierten Benutzeroberfläche für Fachanwender oder Verwaltungsanwendungen zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem rollen- und berechtigungsabhängige Benutzeroberflächen umgesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem responsive Webanwendungen entwickelt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem eine benutzerzentrierte Gestaltung von Benutzeroberflächen (UI/UX) angewendet wurde. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 3 "API / ML-Hilfssdienste" sind - eine Referenz, die die Entwicklung oder Integration von Machine-Learning-Services oder KI-Services zum Gegenstand hat und - eine

Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Verfahren zur Erkennung personenbezogener Daten (PII) oder vergleichbare NLP-Verfahren eingesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Sprachmodelle oder weitere KI-Modelle über standardisierte Schnittstellen integriert wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem datenschutzrechtliche oder informationssicherheitsrelevante Anforderungen bei der Entwicklung oder Integration von KI-Anwendungen umgesetzt wurden. Ein Auftrag kann mehrfach als Referenz benannt werden, sofern der Auftrag den jeweils geforderten Projektgegenstand beinhaltet. Die Referenzen müssen innerhalb der letzten drei Jahre bearbeitet worden sein, wobei es ausreicht, wenn das Ende des Leistungszeitraums in den Zeitraum fällt. Noch laufende Aufträge müssen mindestens seit sechs Monaten in der Bearbeitung sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 49 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bzgl. der Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, wird auf die gesetzliche Regelung in § 56 Abs. 3 VgV verwiesen. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-tweġġ tal-kuntratt: Ausführung des Auftrages gem. der Leistungsbeschreibung und der sonstigen Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teil der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Gütersloh

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Gütersloh

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: API / ML-Hilfsdienste

Deskrizzjoni: Los 3 "API / ML-Hilfsdienste" umfasst die Bereitstellung spezialisierter Machine-Learning-Services als eigenständige, wiederverwendbare Komponenten. Dazu zählen insbesondere Dienste für Bildverarbeitung, Dokumentenanalyse, Sprachverarbeitung, Klassifikation sowie die Verarbeitung und Erkennung personenbezogener Daten.

Identifikatur intern: 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72230000 Servizi ta' l-iżvilupp ta' software magħmul apposta, 72262000 Servizi ta' l-iżvilupp tas-software, 72263000 Servizi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72310000 Servizi ta' l-ipproċessar tad-data, 72514000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tal-faċilitajiet tal-kompjuter

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Gütersloh

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Insolvenzverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Anzahl der Beschäftigten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zu Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Nachweis der Eignung für das Kriterium Referenzen hat der Bieter eine Referenzliste mit der Angebotsabgabe einzureichen. Die Referenzliste soll folgende Angaben enthalten: - Name und die Anschrift des Auftraggebers, - die Ansprechperson des Auftraggebers mit Telefonnummer, - der Leistungsgegenstand, wobei die erbrachte Leistung

so zu beschreiben ist, dass ersichtlich ist, ob die nachfolgenden Mindestanforderungen an die Referenzen erfüllt sind, - der Leistungszeitraum. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 1 "Backend / KI-Plattform" sind - eine Referenz, die die Implementierung oder Integration einer modularen KI-Plattform oder einer vergleichbaren Orchestrierungsplattform zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Retrieval-Augmented Generation (RAG) unter Nutzung einer Vektordatenbank oder Suchplattform umgesetzt wurde und - eine Referenz, die die Integration standardisierter REST-APIs oder vergleichbarer Schnittstellen in eine bestehende Systemlandschaft zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem containerisierte Anwendungen auf einer Kubernetes-basierten Infrastruktur bereitgestellt oder integriert wurden. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 2 "Frontend / Urban KI Hub" sind - eine Referenz, die die Entwicklung einer webbasierten Benutzeroberfläche für Fachanwender oder Verwaltungsanwendungen zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem rollen- und berechtigungsabhängige Benutzeroberflächen umgesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem responsive Webanwendungen entwickelt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem eine benutzerzentrierte Gestaltung von Benutzeroberflächen (UI/UX) angewendet wurde. Mindestanforderungen an die Eignung für Los 3 "API / ML-Hilfssdienste" sind - eine Referenz, die die Entwicklung oder Integration von Machine-Learning-Services oder KI-Services zum Gegenstand hat und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Verfahren zur Erkennung personenbezogener Daten (PII) oder vergleichbare NLP-Verfahren eingesetzt wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem Sprachmodelle oder weitere KI-Modelle über standardisierte Schnittstellen integriert wurden und - eine Referenz, die ein Projekt zum Gegenstand hat, in dem datenschutzrechtliche oder informationssicherheitsrelevante Anforderungen bei der Entwicklung oder Integration von KI-Anwendungen umgesetzt wurden. Ein Auftrag kann mehrfach als Referenz benannt werden, sofern der Auftrag den jeweils geforderten Projektgegenstand beinhaltet. Die Referenzen müssen innerhalb der letzten drei Jahre bearbeitet worden sein, wobei es ausreicht, wenn das Ende des Leistungszeitraums in den Zeitraum fällt. Noch laufende Aufträge müssen mindestens seit sechs Monaten in der Bearbeitung sein.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY6HYTT9DHZ39>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 49 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bzgl. der Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, wird auf die gesetzliche Regelung in § 56 Abs. 3 VgV verwiesen. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ausführung des Auftrages gem. der Leistungsbeschreibung und der sonstigen Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teil der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Gütersloh

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Gütersloh

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Gütersloh
Numru tar-registrazzjoni: t:495241822371
Indirizz postali: Berliner Straße 70
Belt: Gütersloh
Kodiċi postali: 33330
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gütersloh (DEA42)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle
Email: ZentraleVergabestelle@guetersloh.de
Telefown: +49 524182-2371
Indirizz tal-internet: <https://www.guetersloh.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen
Numru tar-registrazzjoni: 05515-03004-07
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9
Belt: Münster
Kodiċi postali: 48147
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabekammer Westfalen
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefown: +49 2514111691
Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0a21454e-9ec5-4ad8-999b-fd3ff17d1fb0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 13:28:09 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 514465-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 141/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 24/07/2026